

EIROPAS PARLAMENTA UN PADOMES REGULA (ES) Nr. 1218/2012

(2012. gada 12. decembris),

ar ko īsteno Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Brazīliju, ievērojot Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVT 1994) XXVIII pantu, par grozījumiem koncesijās attiecībā uz mājputnu gaļas izstrādājumiem, kas paredzētas ES sarakstā, kurš pievienots VVT 1994, un Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Taizemi, ievērojot Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVT 1994) XXVIII pantu, par grozījumiem koncesijās attiecībā uz mājputnu gaļas izstrādājumiem, kas paredzētas ES sarakstā, kurš pievienots VVT 1994, un ar ko groza un papildina Padomes Regulas (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu I pielikumu

EIROPAS PARLAMENTS UN EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību un jo īpaši tā 207. panta 2. punktu,

ņemot vērā Eiropas Komisijas priekšlikumu,

pēc leģislatīvā akta projekta nosūtīšanas valstu parlamentiem,

saskaņā ar parasto likumdošanas procedūru ⁽¹⁾,

tā kā:

(1) Ar Padomes Regulu (EEK) Nr. 2658/87 ⁽²⁾ tika izveidota preču nomenklatūra ("kombinētā nomenklatūra") un noteiktas kopējā muitas tarifa līgātās nodokļu likmes.

(2) Ar Lēmumu 2012/792/ES (2012. gada 6. decembris) par to, lai noslēgtu Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Brazīliju, ievērojot Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVT 1994) XXVIII pantu, par grozījumiem koncesijās attiecībā uz mājputnu gaļas izstrādājumiem, kas paredzētas ES sarakstā, kurš pievienots VVT 1994, un Nolīgumu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Savienību un Taizemi, ievērojot Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (VVT 1994) XXVIII pantu, par grozījumiem koncesijās attiecībā uz mājputnu gaļas izstrādājumiem, kas paredzētas ES sarakstā, kurš pievienots VVT 1994 ⁽³⁾ ("nolīgumi"), Padome Savienības vārdā apstiprināja nolīgumus, lai pabeigtu sarunas, kas sāktas saskaņā ar VVT 1994 XXVIII pantu.

(3) Nolīgumi tika apspriesti, pamatojoties uz tajā laikā spēkā esošajiem kombinētās nomenklatūras kodiem.

(4) Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikuma jaunākajā redakcijā, kas izklāstīta Komisijas Īstenošanas regulā (ES) Nr. 1006/2011 ⁽⁴⁾, tarifa apakšpozīcijas 16 023 940 un 16 023 980 ir apvienotas jaunā tarifa apakšpozīcijā 16 023 985. Šīs regulas pielikums atspoguļo šo jauno situāciju.

(5) Autonomā muitas nodokļa likmes tarifa apakšpozīcijās, uz kurām attiecas sarunas, patlaban ir noteiktas zemākas nekā jaunās līgātās nodokļu likmes, kas izriet no grozījumiem koncesijās saskaņā ar VVT 1994 XXVIII pantu. Tomēr saskaņā ar Regulu (EEK) Nr. 2658/87 autonomos muitas nodokļus piemēro, ja tie ir zemāki par līgtajiem nodokļiem.

(6) Tāpēc kopējā muitas tarifā noteiktā autonomā nodokļa likme būtu jāpalielina līdz līgātā nodokļa likmei.

(7) Tādēļ būtu attiecīgi jāgroza un jāpapildina Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikums,

IR PIENĒMUŠI ŠO REGULU.

1. pants

Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikuma otrajā daļā ("Muitas nodokļu grafiks") nodokļus groza ar nodokļiem, kas iekļauti šīs regulas pielikumā.

Autonomie nodokļi tiek noteikti vienā līmenī ar līgtajiem nodokļiem.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta 2012. gada 21. novembra nostāja (Oficiālajā Vēstnesī vēl nav publicēta) un Padomes 2012. gada 12. decembra lēmums.

⁽²⁾ OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.

⁽³⁾ Skatīt šā Oficiālā Vēstneša 47 lpp.

⁽⁴⁾ Komisijas Īstenošanas regula (ES) Nr. 1006/2011 (2011. gada 27. septembris), ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 282, 28.10.2011., 1. lpp.).

2. pants

Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikuma trešās daļas III sadaļas 7. pielikumā (PTO tarifu kvotas, ko atklāj Kopienas kompetentās iestādes) tarifa kvotas groza ar tarifa kvotām un pielikumu papildina ar apjomiem un nodokļiem, kas norādīti šīs regulas pielikumā.

3. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

To piemēro no nolīgumu spēkā stāšanās dienas.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Strasbūrā, 2012. gada 12. decembrī

Eiropas Parlamenta vārdā –
priekšsēdētājs
M. SCHULZ

Padomes vārdā –
priekšsēdētājs
A. D. MAVROYIANNIS

PIELIKUMS

Neskarot noteikumus par kombinētās nomenklatūras interpretāciju, preču apraksts ir jāuzskata tikai par informatīvu, jo šā pielikuma kontekstā koncesijas ir noteiktas, izmantojot kombinētās nomenklatūras (KN) kodus, kas bija spēkā šīs regulas pieņemšanas laikā.

Otrā daļa

Muitas nodokļu grafiks

KN kods	Apraksts	Nodokļa likme (autonomā un līgta)
1602 32 11	Gatavi izstrādājumi no vistas gaļas, termiski neapstrādāti, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu 57 % no svara vai vairāk	2 765 EUR/t
1602 32 30	Gatavi izstrādājumi no vistas gaļas, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu 25 % no svara vai vairāk, bet mazāk par 57 %	2 765 EUR/t
1602 32 90	Gatavi izstrādājumi no vistas gaļas, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu mazāk par 25 % no svara	2 765 EUR/t
1602 39 21	Gatavi izstrādājumi no pīļu, zosu, pērļu visticu gaļas, termiski neapstrādāti, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu 57 % no svara vai vairāk	2 765 EUR/t
1602 39 29	Gatavi izstrādājumi no pīļu, zosu, pērļu visticu gaļas, termiski apstrādāti, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu 57 % no svara vai vairāk	2 765 EUR/t
1602 39 85	Gatavi izstrādājumi no pīļu, zosu, pērļu visticu gaļas, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu mazāk par 57 % no svara	2 765 EUR/t

Trešā daļa

Tarifa pielikumi

KN kods	Apraksts	Maksājuma likme
1602 32 11	Gatavi izstrādājumi no vistas gaļas, termiski neapstrādāti, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu 57 % no svara vai vairāk	Atklāj tarifa kvotu 16 140 t, no kurām 15 800 t piešķir Brazīlijai. Kvotas likme: 630 EUR/t
1602 32 30	Gatavi izstrādājumi no vistas gaļas, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu 25 % no svara vai vairāk, bet mazāk par 57 %	Atklāj tarifa kvotu 79 705 t, no kurām 62 905 t piešķir Brazīlijai un 14 000 t piešķir Taizemei. Kvotas likme: 10,9 %
1602 32 90	Gatavi izstrādājumi no vistas gaļas, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu mazāk par 25 % no svara	Atklāj tarifa kvotu 2 865 t, no kurām 295 t piešķir Brazīlijai un 2 100 t piešķir Taizemei. Kvotas likme: 10,9 %
1602 39 21	Gatavi izstrādājumi no pīļu, zosu, pērļu visticu gaļas, termiski neapstrādāti, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu 57 % no svara vai vairāk	Atklāj tarifa kvotu 10 t Taizemei. Kvotas likme: 630 EUR/t

KN kods	Apraksts	Maksājuma likme
1602 39 29	Gatavi izstrādājumi no pīļu, zosu, pērļu vistiņu gaļas, termiski apstrādāti, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu 57 % no svara vai vairāk	Atklāj tarifa kvotu 13 720 t, no kurām 13 500 t piešķir Taizemei. Kvotas likme: 10,9 %
ex 1602 39 85	Gatavi izstrādājumi no pīļu, zosu, pērļu vistiņu gaļas, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu 25 % vai vairāk, bet mazāk par 57 % no svara	Atklāj tarifa kvotu 748 t, no kurām 600 t piešķir Taizemei. Kvotas likme: 10,9 %
ex 1602 39 85	Gatavi izstrādājumi no pīļu, zosu, pērļu vistiņu gaļas, ar mājputnu gaļas vai subproduktu saturu mazāk par 25 % no svara	Atklāj tarifa kvotu 725 t, no kurām 600 t piešķir Taizemei. Kvotas likme: 10,9 %

Visām iepriekš minētajām tarifa pozīcijām un kvotām piemēro ES PTO grafika precīzo tarifa aprakstu.
